

SUN, SHADE & LIFESTYLE

BY DICKSON®



OUTDOOR LIVING

De zomer komt eraan.
Tijd om de slow-toets
in te drukken.

NIEUWE COLLECTIE

De hele
zonweringwereld
kijkt ernaar uit.

DE KRACHT VAN HET DOEK

Deze doeken van
topkwaliteit zijn
ijzersterk.

INHOUD



06 OUTDOOR LIVING

Buiten leven, ons wapen tegen de dagelijkse stress.



12 FABRIEKSGEHEIMEN

180 jaar bedrijfsgeschiedenis bouwden aan de knowhow van Dickson. Opmerkelijke evoluties in de Franse textielindustrie.



20 NIEUWE COLLECTIE

De hele zonweringwereld kijkt ernaar uit: de nieuwe collectie Solar Fabrics van Dickson zorgt voor een revolutie in de klassieke wereld van zonweringdoek.



38 ICONISCHE ZONWERING

Je loopt ze bijna onopgemerkt voorbij. Ze maken deel uit van het decor. En toch zouden de straten van Brussel, Milaan en Parijs er helemaal anders uitzien zonder zonwering aan hun gevels.



40 DE KRACHT VAN HET DOEK

De nieuwe collectie Solar Fabrics van Dickson, gemaakt uit in de massa gekleurd acryl, heeft onovertroffen eigenschappen.

EDITO

ZONWERING MET DOEK OUBOLLIG?

W ellicht hebt u ook nog wel ergens een vergeelde vakantiefoto in zwart-wit met een ouderwetse luifel waarvan iedereen de kleur van de gele en bruine strepen kan raden. Er zijn nog altijd mensen die denken dat zonwering al die tijd in oubolligheid is blijven hangen. Zonwering oubollig? Dat is natuurlijk een cliché. Al jaren loopt zonweringdoek qua stijlrevolutie en technologie voorop in de nieuwste trends van outdoor living.

Het bewijs is dat 90% van de mensen die kozen voor zonweringdoek, heel tevreden zijn over hun keuze. Hoe dat komt? Met hun zonwering maken ze hun leefruimte groter, laten ze hun gezellige momenten met familie en vrienden op hun terras langer duren. Wat een verschil met een simpele parasol! Het zonweringdoek van vandaag beschermt doeltreffend tegen de schadelijke effecten van de straling van de zon. Tegelijk beschermt het tegen regen of tegen afkoeling 's avonds. Heerlijk, die extra tijd die je buiten kunt doorbrengen, zelfs als het weer dat eigenlijk niet toe zou laten.

Vandaag kiest u voor uw trendy zonweringdoek uit unis, uit grafische doeken en uit doeken met textuur. Hun stijl laat zich mooi inpassen in klassieke, eigentijdse en designgevels. Ze leveren een wezenlijke bijdrage aan de hedendaagse architectuur. Wat zouden de terrassen van onze hoofdsteden zijn zonder de bescherming door hun grote zonweringdoeken?

Zonweringdoek is het nieuwe symbool van outdoor living!

Hélène DECLERCK
Chef Zonweringproducten

IN CIJFERS

87%

van de
ondervraagden wil
graag zolang mogelijk
kunnen genieten
van hun terras



Zonweringdoek van
Dickson blokkeert
minstens

90%

van de
uv-straling

90%

van de eigenaars
van zonwering
is daar heel
tevreden over



70%

van de
zonne-energie

#1

Zonweringdoek
beschermt het meest
doeltreffend tegen
de zon



28%

van het
doorgelaten licht

*Consumentenstudie Dickson Solar Protection – Juni 2016
Dicksonstudie Licht en Comfort – 2011*

“Met zonweringdoek voor buiten krijg je de mogelijkheid om in de open lucht comfortzones te creëren. Wat betekent precies ‘comfort onder zonweringdoek’? De vergelijking met de bescherming van bladeren onder een boom is duidelijk: ook onder een boom verwacht je afkoeling, zachtheid, en een fris briesje dat wezenlijk bijdraagt aan je welbevinden. Alleen kun je met zonwering de omgevingsfactoren veel nauwkeuriger controleren dan met het bladerdek van bomen!

Afhankelijk van het weefsel kan het doek de zonnestralen meer of minder filteren, de temperatuur onder het doek regelen, de helderheid doseren, en de ruimte die het beschermt kleur geven. Deze effecten zijn al in het laboratorium voorspelbaar op basis van de eigenschappen van het doek. Met Dickson hebben we een onderzoek gedaan om die eigenschappen van zonweringdoek in alle omstandigheden te bepalen. Dankzij die parameters kunnen we vandaag kiezen voor zonweringdoek dat in elke installatiecontext perfect voldoet aan al onze voorkeuren in materie, kleur en comfort.”

”

Peter WINTERS,
Voorzitter van de European Solar Shading Organization

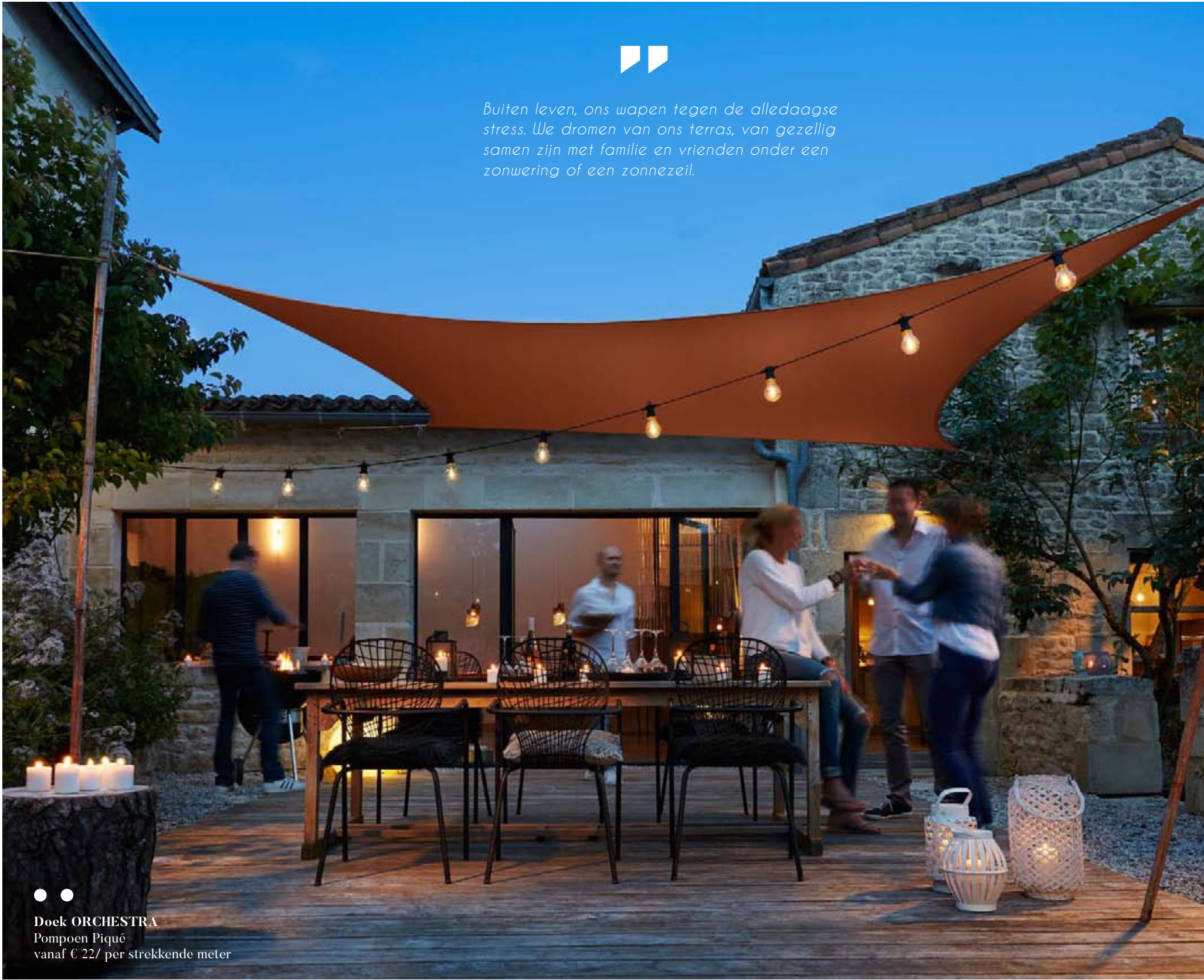
OUTDOOR LIVING

Buiten leven, ons wapen tegen de dagelijkse stress. We dromen van ons terras, de ruimte waar we de tijd nemen om tijd te nemen voor ons zelf, om even los te komen van alle drukte, om het alsmat sneller tikken van de klok even stop te zetten. Als de zomer eraan komt, is het lekker om de slow-toets in te drukken.

SLOW LIFE

De vakantie begint hier, thuis, elke dag ... En ook na de zomer kunt u dat vakantiegevoel blijven vasthouden. Outdoor living wordt een nieuwe levensstijl, met momenten van welbevinden thuis. Zodra het weer het toelaat, richten we ons terras in om er samen met familie of vrienden lekker te eten, om wat te lezen in een ligstoel, om wat te dollen met de kinderen of om zalog niets te doen.

Dat heerlijke ontsnappen wordt elke dag mogelijk doordat je in de zomer ruimer woont: je terras wordt een deel van je huis. Met een salontafel, een barbecue en gezellige lichtjes wordt de sfeer cosy en ontspannen onder een zonwering.



Buiten leven, ons wapen tegen de alledaagse stress. We dromen van ons terras, van gezellig samen zijn met familie en vrienden onder een zonwering of een zonzeil.



Doek ORCHESTRA
Pompoen Piqué
vanaf € 22/ per strekkende meter



Zonweringdoek BS ORCHESTRA
Canard Chiné
vanaf € 22/per strekkende meter



Zonweringdoek ORCHESTRA
Maïs Piqué
vanaf € 22/ per strekkende meter

FABRIEKSGEHEIMEN

De knowhow van Dickson werd opgebouwd in de loo van onze 180 jaar bedrijfsgeschiedenis. Een geschiedenis van opmerkelijke evoluties in de Franse textielindustrie.

De oorsprong van de groep Dickson gaat terug tot het jaar 1836: dat is het moment waarop de jonge Schot David Dickson zijn geboorteland verlaat om in Noord-Frankrijk, vlak bij Duinkerken, de eerste Franse vlasspinnerij op te richten.

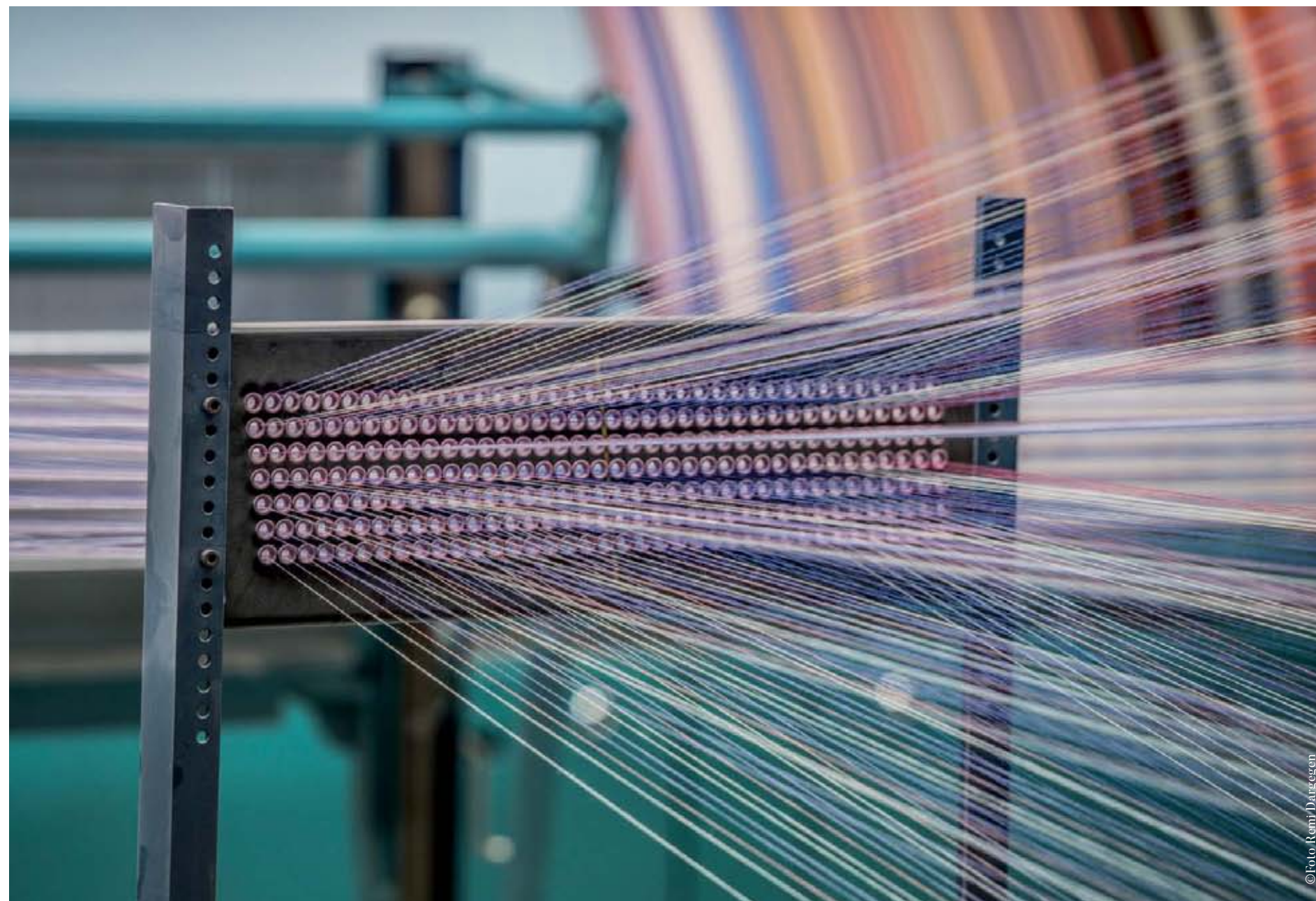
In 1840 begint de echte bloei van de onderneming door een spinnerij te integreren met een weverij. Dickson vindt een nieuw proces uit om zeildoek ondoordringbaar te maken voor zeewater. Innovatie is altijd al de drijfveer van de onderneming geweest. De mannen en vrouwen die de doeken van Dickson weven, zijn vandaag nog steeds de erfgenamen van een knowhow die wereldwijd erkend wordt. Ze ontwikkelen het best denkbare outdoor textiel door elke dag de eeuwenoude weeftechnieken te verbeteren. Het doek is het resultaat van hun precisiewerk dat wordt uitgevoerd op het ritme van de weefgetouwen. Een staaltje van volharding, de vrucht van een mechaniek met miljoenen kruisingen, een nauwkeurige verstrengeling van kilometers draad.



NA 1836

Het bedrijf in het Noord-Franse Wasquehal heeft een productieoppervlakte van 27.500 m². Elke maand verwerken we 250.000 nieuwe bobijnen draad. We weven de collecties op 100 weefgetouwen, de modernste op de markt. De vochtigheidsgraad en de temperatuur houden we constant om zoveel mogelijk te voorkomen dat er draden breken. Als ze geweven zijn, worden de doeken gewassen en gedroogd, en ondergaan ze een technische behandeling om ze optimale weerstand te geven.

De technische eigenschappen van de doeken worden systematisch gecheckt in ons laboratorium. Elke geproduceerde vierkante meter ondergaat ter plaatse een reeks testen. Voor één weefselstaal kunnen dat tot 12 testen zijn. Doordat we in elke stap van de productie zo veeleisend zijn, kan Dickson voor het overgrote deel van zijn weefsels tot 10 jaar garantie geven.



©Foto Remi Dargégen



DE NOBELE AMBACHT VAN DE WEVER

In Wasquehal produceren onze wevers het zonweringdoek van Dickson. Op basis van eeuwenoude knowhow vinden ze hun vak elke dag opnieuw uit, een van de oudste ambachten ter wereld. Sterker nog: er zijn aanwijzingen dat er in het Stenen Tijdperk al wevers waren. Er is geweven textiel teruggevonden in de resten van paalwoningen in Zwitserland en bij de opgravingen van Fayum in Egypte. Dit traditionele ambacht zou niet zijn wat het vandaag is zonder al die generaties wevers die hun geheimen eeuwenlang aan elkaar doorgaven.

CLAUDE CAILLARD

“Ik ben al wever sinds mijn zestiende. Vandaag ben ik 61. Ik werk nu al iets meer dan 20 jaar bij Dickson. In mijn loopbaan heb ik de weeftechnieken razend snel zien evolueren. Ik ben nog begonnen op weefgetouwen met schietspoelen. Vandaag draaien onze weefgetouwen op een veel sneller ritme. Vroeger zat er een mechaniek aan de bovenkant van de machines, met het kartonnen patroon van het motief dat we moesten weven. Dat was toen al precisiewerk: als het karton verkeerd gepositioneerd was, kon het scheuren, en die patronen waren toen heel duur. De laatste dertig jaar zijn al die oude machines vervangen. Ons ambacht is enorm veranderd door de technologie.

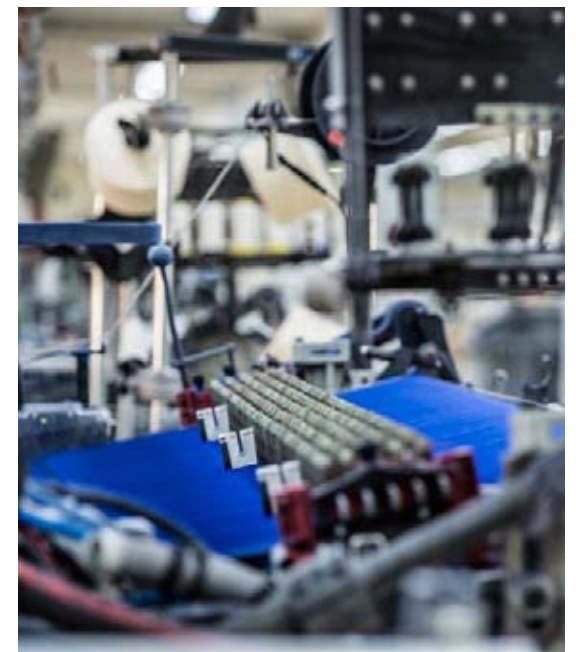
En toch. Ondanks alle automatisering blijft er in het weefambacht vakmanschap nodig om kwaliteitsweefsel te produceren. De leerfase is belangrijk. Als je niet geschikt bent voor dit werk, ga je er nooit komen. Je moet sterk gemotiveerd zijn. Zelf ging ik naar een textielschool die vandaag niet meer bestaat. Er worden nu geen wevers meer opgeleid. Vandaag leiden we jongeren intern op. Ik geef vandaag mijn knowhow door aan jongeren, voordat ik zelf met pensioen ga. Dat doorgeven van de knepen van het vak is belangrijk. Dat is wat ik met Thomas en andere jongeren gedaan heb.’

THOMAS LECONTE

“Ik werk nu twee jaar bij Dickson. Vroeger had ik geen idee wat ik me moest voorstellen bij een weverij. Vandaag weet ik dat ik hier kan laten zien dat ik gemotiveerd ben, en dat ik intern kan doorgroeien. Het duurt drie maanden voor je met succes alleen kunt weven. En om volledig zelfstandig te werken, heb je een jaar ervaring nodig. En ook dan blijf je nog elke dag bijleren.

Eerst leer je scheringdraden spannen, daarna volgen de inslagdraden, en dan het weven zelf. We krijgen ook een opleiding in kwaliteitscontrole om alle mogelijke gebreken te leren herkennen en te voorkomen: foute schietdraden, ontbrekende inslagdraden, terugslagen.

Vandaag werk ik helemaal autonoom. Maar als ik twijfels heb of vragen, kan ik altijd terecht bij een collega. Er is geen theoretische opleiding meer. De knowhow wordt hier overgedragen door de mensen met de meeste praktijkervaring.”



HOE ZIET HET DOEK VAN DE TOEKOMST ERUIT?

Dickson Constant weeft niet alleen technisch textiel. Er is ook een in-huis designstudio met een team van experts in outdoor inrichting en verbetering van de leefomgeving. Want zonweringdoek is meer dan alleen maar een decoratieve zonnfilter. Elk jaar komen er nieuwe functies en nieuwe innovatiegebieden bij. Wat zeggen Dicksons designmanager Mélanie Bernard en Antoine Fritsch van de designstudio Fritsch et Durisotti over de nieuwe ontwikkelingen?

“Wij volgen de nieuwste trends op de voet. Niet alleen de nieuwste trends in interieurinrichting overigens. We hebben een 360°-visie op design, architectuur en samenleven. Op basis daarvan creëren we onze concepten en denken we na over onze vernieuwende producten voor morgen. In zonwering zijn de mogelijkheden voor innovatie en toegepast design eindeloos.

Zo heeft Dickson een paar jaar geleden een prototype ontwikkeld van fotovoltaisch zonweringdoek. En we lanceerden ook een collectie

doeken met gerecycleerde vezels. Misschien ontwikkelen we morgen een zonweringdoek waarvan de kleuren mee evolueren met het moment van de dag. Met blauwige tinten als de zon fel schijnt, en zonniger tinten voor ontspannende momenten met familie of vrienden als de avond valt. Of een doek dat als een cocon ultragevoelige mensen kan beschermen tegen elektromagnetische stralen.”

Mélanie BERNARD
Designmanager

DE TOPKWALITEITEN VAN EEN DESIGNSTOF

“Een sfeer dynamiseren, lichtsterkte regelen en daarmee een bepaalde mate van intimiteit creëren: voor een designer is het doek een essentieel onderdeel van de oplossing. En afgezien van die technische prestaties is zonweringdoek voor mij een element met een absoluut eigentijdse uitstraling. De lichte en luchtige eigenschappen maken zonweringdoek tijdloos. Het is een stof die inspireert om verder te gaan dan de

trends uit de mainstream. Dat spreekt me sterk aan. Je voelt het werk van mensenhanden, je leest de weefselstructuur, je ziet aan alles de hoge perfectiegraad. Een prachtig materiaal met een heel eigen karakter, een staaltje van ambachtelijk vakmanschap. Ik hou ook erg van het minimalisme van het doek. Het is een elementair materiaal, sober, economisch en toch ijzersterk. Niets is zo eenvoudig en tegelijk zo

doeltreffend als een ligstoel met doek, een parasol of het zeil van een boot. En het is ook een heel elegant materiaal met eindeloos veel mogelijke toepassingen. Er valt nog zoveel te ontdekken met het doek. Het is de perfecte harmonie tussen het mooie, het nuttige en het juiste.”

Antoine FRITSCH
Designer

Meer weten:
www.fristch-durisotti.com



Innovatie
en toegepast
design in
zonwering.



NIEUWE COLLECTIE

De hele zonweringwereld keek ernaar uit: de nieuwe collectie Solar Fabrics van Dickson zorgt voor een ware revolutie in de klassieke ideeën over zonweringdoek. De nieuwe collectie is het resultaat van het denkwerk van de Designstudio van Dickson en van het weefteam. Ze verrast door haar stijlen, texturen en weefseffecten.

EEN COLLECTIE VOLGENS DE NIEUWSTE TRENDS

Voor elke collectie
ontwikkelen we meer
dan 3.000 schetsen.

In de Designstudio van Dickson werken gespecialiseerde stylisten om de breedst mogelijke en creatiefste collecties te ontwikkelen in de wereld van technisch textiel. Een collectiewissel vergt meer dan een jaar werk van de fase van rondreizen om de nieuwste decoratietrends te ontdekken en te analyseren, de creatie van strepen, motieven en kleuren, tot de technische haalbaarheidsstudie. Uiteindelijk worden meer dan 300 referenties geselecteerd die voldoen aan de eisen van elke markt en van elk land.

De verrassend nieuwe collectie is onderverdeeld in drie categorieën: Design Selection, Essential en Professional.

Dankzij de nieuwe collectie gaat zonwering een steeds grotere rol spelen als essentieel element in de aankleding van de woning. Ze beantwoordt perfect aan ieders verwachtingen van stijl, decoratie en design.



GRAPHIC

DESIGN SELECTION

Graphic Design Selection, dat zijn 32 grafische doeken die met subtiële weefseffecten ons gevoel voor esthetiek aanspreken. Dikke strepen maken plaats voor potloodstrepen waarvan je zou denken dat ze met de hand getekend zijn. De pastel- en poedertinten zijn heel trendy.



Zonweringdoek Opera Brush Hemp
vanaf € 22/per strekkende meter





● ●
Graphic Design Selection
vanaf € 25/per strekkende meter

COLOR

DESIGN SELECTION

Color Design Selection biedt een palet van 33 doeken waarin de weefseffecten mooi samengaan met de zuivere kleurschakeringen in vuurrood, zonnig geel en natuurlijk groen. Het weefsel onthult door zijn transparantie nieuwe kleuren waardoor de unis veranderen en er bij de piqués visuele effecten opduiken. Sobere strepen in verschillende tinten wisselen mooi af met witte strepen waardoor er een breed veld ontstaat voor expressiviteit.



● ●
Zonweringdoek ORCHESTRA
Color Bloc Red
vanaf € 22/ per strekkende meter

ESSENTIAL

SELECTION

De categorie Essential bestaat uit 128 doeken. De trendy unis en de eigentijdse strepen garanderen een duurzaam antwoord op de verwachtingen van de professionele en de particuliere markt.





PROFESSIONAL SELECTION

De categorie Professional, dat zijn 117 doeken die beantwoorden aan de technische eisen voor intensiever professioneel gebruik door winkels, hotels, handelszaken en bedrijfsgebouwen.



Zonweringdoek EXPANSION Ink
vanaf € 89/ per strekkende meter



SUNWORKER Cristal Grey
vanaf € 117/ per strekkende meter



Je loopt ze bijna onopgemerkt voorbij. Ze maken deel uit van het decor. En toch zouden de straten van Brussel, Milaan en Parijs er helemaal anders uitzien zonder zonwering aan hun gevels. Essentiële unis en iconische strepen geven de gevels van de meest opmerkelijke gebouwen extra luister aanzien.

ICONISCHE ZONWERING



©Foto Nicolas Cardin



Hotel Peninsula
PARIJS

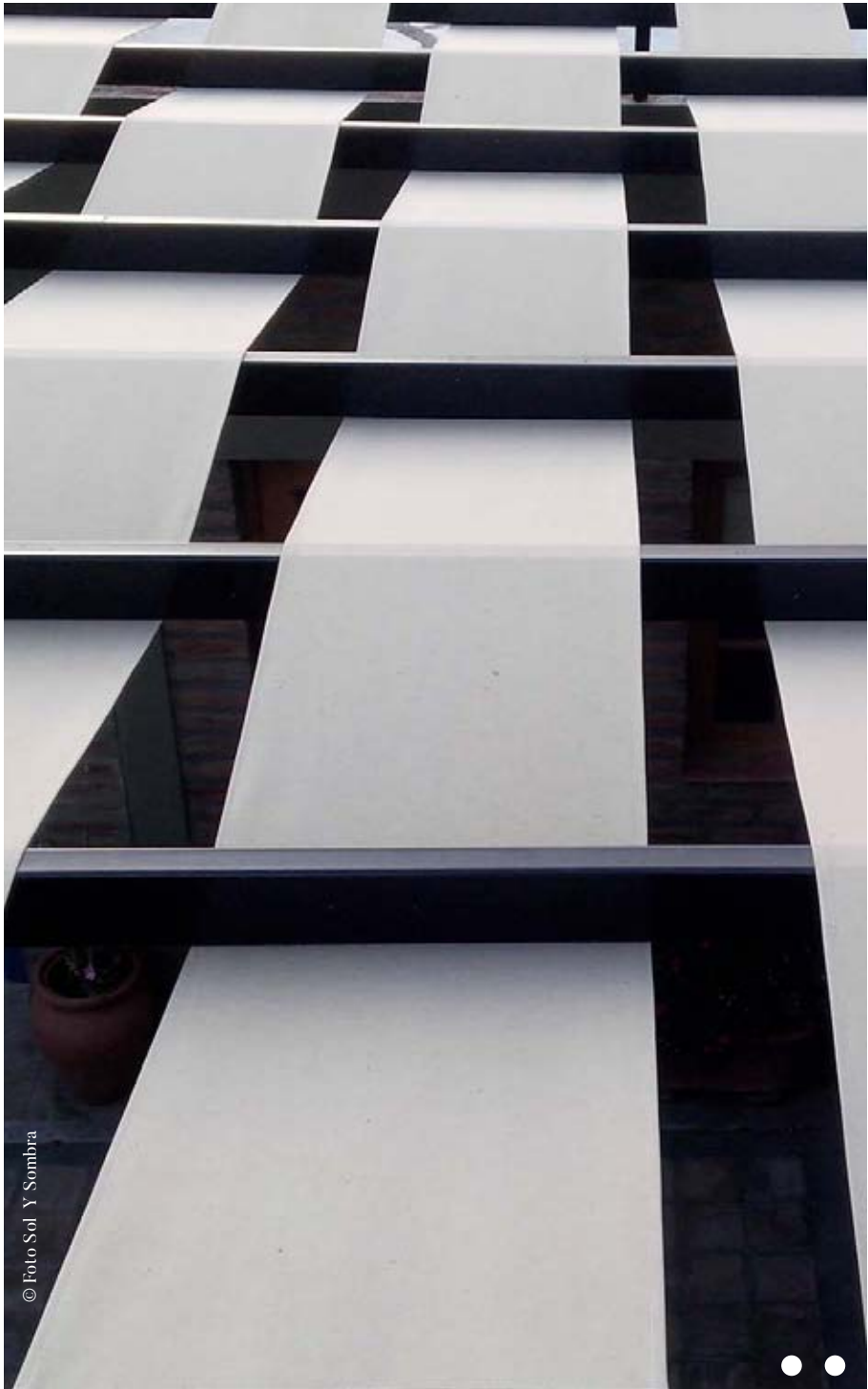
DE KRACHT VAN HET DOEK

De nieuwe collectie Solar Fabrics van Dickson, gemaakt uit in de massa gekleurd acryl, heeft onovertroffen eigenschappen. Deze doeken van topkwaliteit weerstaan perfect aan de agressie van de zon en van alle mogelijke weersomstandigheden. Ze behouden jarenlang de intensiteit van hun kleuren. Ze beschermen effectief tegen uv-straling, en regelen licht en warmte in de ruimte die ze beschermen.

ULTRA-DOELTREFFENDE BEHANDELINGEN

Om de draad te verstevigen, ondergaat het textiel een reeks ultra-doeltreffende behandelingen. Die vergroten de weerstand van het doek en zorgen voor ongeëvenaard gebruikscomfort. Door de behandelingen wordt het doek waterafstotend, duurzamer en gemakkelijker te onderhouden. Op elke productie volgen controletests. Doek van Dickson weerstaat aan 350 mm waterdruk: dat komt overeen met 14 dagen moessonregen in september in Bangkok.

De behandelingen verbeteren ook de mechanische eigenschappen van de draad, waardoor het doek beter bestand is tegen agressies van buitenaf: stof, organisch materiaal, uitlaatgassen en andere vervuiling blijven op het oppervlak zitten en dringen niet in de stof. Eenvoudig spoelen met zeepwater volstaat om vlekken van het oppervlak te verwijderen. Wasmiddelen, hogedrukreinigers of uren schrobben: het is nergens voor nodig.



Doek ORCHESTRA Dune
vanaf € 22/ per strekkende meter

GOED KIEZEN

DE KLEUR VAN HET DOEK

Kleur heeft een belangrijke invloed op ons gevoel van welbehagen. Kleur kan zorgen voor een frisse, gematigde of warme sfeer. Door het effect van de verspreiding van zonnestralen door de vezels, kan zonweringdoek het zonlicht kleuren en de perceptie van de ruimte onder het doek veranderen door de natuurlijke lichttinten te 'verfrissen' of te 'verwarmen'.

Zo zal blauw de natuurlijke tint van het licht koeler maken, en zorgen voor een gevoel van rust en frisheid. Geel verwarmt het natuurlijke licht voor een gezellige en warme sfeer. Wit of grijs hebben minder invloed op het licht en garanderen een rustige, gematigde sfeer.

GOED KIEZEN

DE MATEN VAN DE ZONWERING

Om effectief te beschermen, moet het oppervlak van de zonwering groter zijn dan de te beschermen ruimte. Waar de schaduw valt, hangt af van de oriëntatie, het zonlicht, het uur van de dag en de grootte van de zonwering. Stap 1 voor wie een zonwering kiest, is dus: duidelijk omschrijven voor hoeveel schaduw de zonwering precies moet zorgen. Het best voegt u aan de gewenste schaduw 1,50 m toe. En voor de breedte is het aanbevolen om aan elke open kant 1 m extra te plannen om ook de ruimte binnen te beschermen.



Zonweringdoek ORCHESTRA
Fancy Stripes Naples Dark Grey
vanaf € 22/ per strekkende meter

UW ZONWERING- PROJECT VISUEEL VOORSTELLEN MET DE DICKSON[®] DESIGNER

Met de Dickson Designer kunt u uw zonweringproject in enkele seconden simuleren op alle mogelijke platformen: web, tablet en smartphone. De tool visualiseert realistisch uw zonwering en helpt u om de juiste keuze te maken uit de collectie Solar Fabrics van Dickson.

www.dicksondesigner.com





SUN, SHADE & LIFESTYLE

BY DICKSON®

Uitgever

DICKSON CONSTANT
10, rue des Châteaux
BP 109 Z.I. la Pilaterie
59443 Wasquehal Cedex
France

Tél. +33(0)3 20 45 59 59
Fax +33(0)3 20 45 59 00

contact@dickson-constant.com
www.dickson-constant.com
www.sunbrella.com

Concept en redactie

Agence Mot Compte Double
14 rue de Puebla - 59000 Lille

Graphic design

© Uloel

Perscontact

presse@dickson-constant.com

Prijzen en stalen op eenvoudig verzoek

Editie November 2016 - SAS Dickson-Constant
Kapitaal 12.640.000 euro - 381 347 970 R.C.S. Lille métropole
© Credit foto's: Fototheek istock - vgajic



SUN, SHADE & LIFESTYLE

BY DICKSON®

